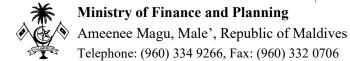
كب مالعداأحمن إأحميت



## **CLARIFICATION 2**

2 مورور سفوس 2

برئيري No:	TES/2025/G-003			
وَحَجَّمُ Project:	Procurement and Implementation of National Vessel Monitoring System			
هُومِرِدٌ Issued Date	October 14, 2025			
جَوْرَدُ جُرُورُ No. of Pages: 04	3v.5. 9 Boq: -00	مروری Drawings: -00		

Please include this Clarification when submitting the bid

> Answers to the queries are attached with this clarification.



#	Query / Question )	Responses / Clarifications / Confirmation / Addendum
1	Supply Requirements: Item No. 1.3: Fishing Effort detection, there is no specified quantities.  a. Could you please indicate how many sets are required?  b. For which type of Fishing Gears are these sets required?	<ul><li>(a) The expectation is at least 10 sets.</li><li>(b) Bidders shall specify in their technical proposal which gear types their proposed solution supports (see 4.2.3 of the Tender Document).</li></ul>
2	<ul> <li>LSV VMS terminal, Power and Environmental specifications:</li> <li>a. Primary Power range is 9V to 36V. Would 10V to 36V be accepted?</li> <li>b. Operating Environment: -25°C is required. Would -20°C be accepted?</li> <li>c. Emergency mode: Continuous live tracking with updates every 30 seconds. Would 1 minute instead of 30 seconds be accepted?</li> </ul>	Refer to the Tender document.
3	SSV VMS Terminal : A wireless emergency button is required. Can this emergency button be integrated in the terminal instead?	Refer 4.2.2 of the Tender Document. The button should be positioned in a way when it is needed for safe and immediate activation.
4	SSV VMS Terminal: What is the expected nominal Satellite data transmission frequency? Would a GSM/satellite telecommunication terminal be accepted to reduce the cost of telecommunications when the vessels are in GSM range?	The Tender Document does not limit in proposing specific or additional information. The minimal information is given in the Tender Document.
P C	There is no description or requirement for the airtime contract of both the LSV and the SSV VMS terminals. Airtime telecommunication cost acould significantly impact the price of the whole project.  a. Will airtime prices be considered in the bidding evaluation? if yes, under which comparable scenario?	The Tender Document focuses on the procurement and implementation of the hardware, software, and services as specified.  (a) Bidders are required to include an airtime pricing section in their proposals with clear unit costs and projected monthly/annual expenses. Bidders may propose airtime billing mechanisms they can support

Query / Question )	Responses / Clarifications / Confirmation / Addendum
<ul><li>b. Who is going to bear the cost of the airtime (VMS locations, messages, emails, etc)?</li><li>c. Could you please describe the expected airtime payment process and involved entities?</li></ul>	(such as centralized billing through government agency or any other mechanism). Airtime cost will be evaluated as part of the total cost during the evaluation as in the Tender Document. (b) This information does not seem essential for submitting a proposal, but if an expectation is there, it may be included in the proposal. (c) Bidders may share their expectations.
LCD Display for LSV terminals : Would a wireless connected tablet (which is an LCD display) meet with the requirement?	As in Tender Document
Rugged Marine Tablets: Only 4 tablets are requested. Are these tablets dedicated to Fishing Vessels, or for other type of vessels (i.e.: Patrol vessels)?	It's for enforcement/oversight officials.
eLogbook Application: Electronic catch reporting and data entry capabilities: Could you please provide templates of the all the paper fishing logbooks that need to be implemented in e-logbooks?	The prospective bidders may consider standard catch reporting data in proposing. At minimum, vessel id, license/authorization number, date and time of activity, fishing area, species type, weight per species caught, and any additional remarks.
How many coastal radar and coastal AIS stations are expected to feed the system? Is a data down-sapling authorized to prevent data saturation of the system?	AIS infrastructure exists. The VMS system must be designed with scalable architecture that can accommodate the future integration of a coastal AIS systems when they are deployed. The system allow for capacity expansion (through additional hardware modular components) to handle the increased data volume from AIS feeds without degrading performance of the core VMS functionality.
	locations, messages, emails, etc)?  c. Could you please describe the expected airtime payment process and involved entities?  LCD Display for LSV terminals: Would a wireless connected tablet (which is an LCD display) meet with the requirement?  Rugged Marine Tablets: Only 4 tablets are requested. Are these tablets dedicated to Fishing Vessels, or for other type of vessels (i.e.: Patrol vessels)?  eLogbook Application: Electronic catch reporting and data entry capabilities: Could you please provide templates of the all the paper fishing logbooks that need to be implemented in e-logbooks?  How many coastal radar and coastal AIS stations are expected to feed the system? Is a data down-sapling authorized to prevent data saturation of the

#	Query / Question )	Responses / Clarifications / Confirmation / Addendum
10	This is a very large tender, leading to several million USD expenses. The tender was published on the 7th of August 2025 and the deadline for submission is on the 28th of August 2025, which is a very short timeframe for such a large and complex tender. Could the tender submission deadline be extended for an additional 30 days to leave enough time for bidders to compile and deliver qualitative bids?	Please refer to Addendum 6.

